

EFC

June 7, 2020

“Standing Firm on the Solid Foundation”

Good morning, English Fellowship Church. My name is Jeremy, and I am one of the Pastors here. I want to thank Rick Aschmann for preaching last week, as he highlighted the problem of lawlessness in our world and lives, and pointed us to our only hope facing such a reality: Jesus Christ, God’s Son, our Lord and Savior. If you missed it, I encourage you to watch the video on our website or Facebook page.

Pray.

One of the overall themes of 1 and 2 Thessalonians is the call to stand firm in our faith, regardless of what we go through in life. This call stands front and center in today’s passage, as we are specifically commanded to “stand firm” and “hold fast”. As we walk through life with Jesus, we face many storms, opposition and persecution, lies and deception, and the temptation to give up following Him faithfully. So God tells us to stand firm. But is that really possible? Is it just wishful thinking that we might be able to stand firm till the end? Or is there a solid foundation we can stand on, and a true power that will make our standing firm?

As we look at today’s passage and consider the foundation and power to stand firm, I am going to mention some overall currents in it, and then I will walk through the passage, piece by piece, to show how it is developed.

So, back to our question: is there a solid foundation we can stand on, and a true power that will indeed make our standing with God firm? Yes. God, as revealed in the gospel (in all of its past, present, and future realities), is our solid foundation and overcoming power for standing firm. God is our solid foundation and His power causes us to stand firm, which is the heart of the gospel.

Before turning to the passage in a moment, let me mention a few things you should pay attention to. First, the focus of this passage is primarily on God and what He does, and secondarily on what we must do. Second, pay attention to verb tenses. I know, that sounds geeky. But chronology matters – what comes first needs to come first. What has already happened is the foundation for what will happen someday – and both are essential for living rightly in the present. Just like knowing the order of events is important when you are reading a mystery novel, chronology matters! Third, pay attention to the grace that runs throughout. And finally, pay attention to love. So, as we read: keep the focus on God, pay attention to chronology, see the grace, and listen to God’s love for you. Let’s read 2 Thessalonians 2:13-17:

EFC

7 de junio de 2020

"Permaneciendo firme sobre el fundamento sólido"

Buenos días English Fellowship Church. Mi nombre es Jeremy, y soy uno de los pastores aquí. Quiero agradecer a Rick Aschmann por predicar la semana pasada, al destacar el problema de la anarquía/falta de ley en nuestro mundo y en nuestras vidas, y nos señaló nuestra única esperanza frente a tal realidad: Jesucristo, el Hijo de Dios, nuestro Señor y Salvador. Si se lo perdieron, los animo a ver el video en nuestro sitio web o página de Facebook.

Oremos.

Uno de los temas generales de 1 y 2 Tesalonicenses es el llamado a permanecer firmes en nuestra fe, independientemente de lo que atravesemos en la vida. Este llamado es el centro de atención en el pasaje de hoy, ya que se nos manda específicamente a "seguir firmes" y "mantenemos fieles". A medida que caminamos por la vida con Jesús, enfrentamos muchas tormentas, oposición y persecución, mentiras y engaños, y la tentación de dejar de seguirlo fielmente. Entonces Dios nos dice que nos mantengamos firmes. ¿Pero es eso realmente posible? ¿es solo un deseo a poder mantenernos firmes hasta el final? ¿O hay un fundamento sólido en el que podemos mantenernos y un verdadero poder que nos mantendrá firmes?

Mientras observamos el pasaje de hoy y consideramos el fundamento y el poder para mantenernos firmes, voy a mencionar algunas corrientes generales en él, y luego caminaré por el pasaje, pieza por pieza, para mostrar cómo se desarrolla.

Entonces, volviendo a nuestra pregunta: ¿hay un fundamento sólido, y un poder verdadero que realmente haga que nos mantengamos firmes con Dios? Si. Dios, como se revela en el evangelio (en todas sus realidades pasadas, presentes y futuras), es nuestro fundamento sólido y poder de superación para mantenernos firmes. Dios es nuestro fundamento sólido y Su poder nos hace permanecer firmes, lo cual es el corazón del evangelio.

Antes de pasar al pasaje, permítanme mencionar algunas cosas a las que deben prestar atención. Primero, el enfoque de este pasaje está principalmente en Dios y en lo que ÉL hace, y en segundo lugar en lo que debemos hacer. Segundo, presten atención a los tiempos verbales. Lo sé, eso suena geeky (cerebrito). Pero la cronología importa: lo que viene primero tiene que venir primero. Lo que ya sucedió es la base de lo que sucederá algún día, y ambos son esenciales para vivir correctamente en el presente. Al igual que saber el orden de los eventos es importante cuando estás leyendo una novela de misterio, ¡la cronología importa! Tercero, presten atención a la gracia que corre a lo largo del pasaje. Y finalmente, presten atención al amor. Entonces, mientras leemos: mantengan el enfoque en Dios, presten atención a la cronología, vean la gracia y escuchen el amor de Dios por ustedes. Leamos 2 Tesalonicenses 2: 13-17:

But we ought always to give thanks to God for you, brothers beloved by the Lord, because God chose you as the firstfruits to be saved, through sanctification by the Spirit and belief in the truth. To this he called you through our gospel, so that you may obtain the glory of our Lord Jesus Christ. So then, brothers, stand firm and hold to the traditions that you were taught by us, either by our spoken word or by our letter. Now may our Lord Jesus Christ himself, and God our Father, who loved us and gave us eternal comfort and good hope through grace, comfort your hearts and establish them in every good work and word.

Like I mentioned, God is overwhelmingly at the center of this passage. Take a moment to count – how many times is God mentioned directly (including pronouns) in this passage? And, while you are counting, see how many of the verbs describe God's actions.

Pause.

God is mentioned _____ times, and _____ verbs describe His actions.

God and His actions are primary here, as is always the case in the Christian life. And that points us to the big idea I mentioned earlier: As revealed in the gospel (in all of its past, present, and future realities), God Himself is our solid foundation and overcoming power for standing firm.

So let me walk us through this passage, piece by piece, so we can know God as our foundation, and depend on His power to stand firm and hold fast.

The passage begins on a note of thanksgiving: “But we ought always to give thanks to God for you, brothers beloved by the Lord, because God chose you as the firstfruits to be saved.” The apostle Paul recognizes that God is the source of our salvation. It is right to thank God for our salvation, because it comes from Him. If we were the source of our own salvation – by good works, moral living, or some merit of our own – we would not thank God for it. But it flows from Him, and so we owe Him all our thanks and worship.

And what is it we are saved from? Some of the things we are saved from mentioned directly in 2 Thessalonians so far include: God's vengeance, eternal destruction, rejection from God's presence, deception, perishing, and condemnation. This is where we were headed because of our sin, and from this God chose to save us.

And this salvation from God flows out of His great and overwhelming love for us. We are “beloved by the Lord” and He “chose” us. That phrase, “beloved by the Lord” uses a specific verb form that refers to an action completed in the past that has an ongoing effect. In other words, God's love for us is already a certain and unchangeable reality, for it is anchored in something in the past and continues today because of that past reality – separate from our actions today. This is what we hear throughout Scripture. “For God so loved the world, that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life.” (John 3:16) “...but God shows his love for us in that while we were still sinners, Christ died for us.” (Romans 5:8) “Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us

Nosotros, en cambio, siempre debemos dar gracias a Dios por ustedes, hermanos amados por el Señor, porque desde el principio Dios los escogió para ser salvos, mediante la obra santificadora del Espíritu y la fe que tienen en la verdad. Para esto Dios los llamó por nuestro evangelio, a fin de que tengan parte en la gloria de nuestro Señor Jesucristo. Así que, hermanos, sigan firmes y manténganse fieles a las enseñanzas que, oralmente o por carta, les hemos transmitido. Que nuestro Señor Jesucristo mismo y Dios nuestro Padre, que nos amó y por su gracia nos dio consuelo eterno y una buena esperanza, los anime y les fortalezca el corazón, para que tanto en palabra como en obra hagan todo lo que sea bueno.

Como mencioné, Dios está abrumadoramente en el centro de este pasaje. Tómense un momento para contar- ¿cuántas veces se menciona a Dios directamente (incluidos los pronombres) en este pasaje? Y, mientras están contando, observen cuántos verbos describen las acciones de Dios.

Pausa.

Dios es mencionado _____ veces, y _____ verbos describen sus acciones.

Dios y Sus acciones son primarias aquí, como siempre es el caso en la vida cristiana. Y eso nos señala la gran idea que mencioné anteriormente: como se revela en el evangelio (en todas sus realidades pasadas, presentes y futuras), Dios mismo es nuestro fundamento sólido y poder de superación para mantenernos firmes.

Así que déjenme explicar este pasaje, pieza por pieza, para que podamos conocer a Dios como nuestro fundamento y depender de Su poder para seguir firmes y mantenernos fieles.

El pasaje comienza con una nota de acción de gracias: "siempre debemos dar gracias a Dios por ustedes, hermanos amados por el Señor, porque desde el principio Dios los escogió para ser salvos". El apóstol Pablo reconoce que Dios es la fuente de nuestra salvación. Es correcto agradecer a Dios por nuestra salvación, porque proviene de Él. Si fuéramos la fuente de nuestra propia salvación, por buenas obras, vida moral o algún mérito propio, no le agradeceríamos a Dios por ello. Pero fluye de Él, y por eso le debemos todo nuestro agradecimiento y adoración.

¿Y de qué somos salvados? Algunas de las cosas de las que somos salvados mencionadas directamente en 2 Tesalonicenses hasta ahora incluyen: la venganza de Dios, la destrucción eterna, el rechazo de la presencia de Dios, el engaño, la muerte y la condena. Aquí es hacia donde nos dirigíamos debido a nuestro pecado, y de esto Dios eligió salvarnos.

Y esta salvación de Dios fluye de Su gran y abrumador amor por nosotros. Somos "amados por el Señor" y Él "nos eligió". Esa frase, "amados por el Señor" usa una forma verbal específica que se refiere a una acción completada en el pasado que tiene un efecto continuo. En otras palabras, el amor de Dios para nosotros ya es una realidad cierta e inmutable, ya que está anclada en algo en el pasado y continúa hoy debido a esa realidad pasada, separada de nuestras acciones de hoy. Esto es lo que escuchamos en toda la Escritura. "De tal manera amo Dios al mundo, que dio a su Hijo unigénito, para que todo aquel que cree en él no se pierda, mas tenga vida eterna". (Juan 3:16) "... más Dios muestra su amor por nosotros en que mientras aún éramos pecadores, Cristo murió por nosotros". (Romanos 5: 8) “Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor

in Christ with every spiritual blessing in the heavenly places, *even as he chose us in him before the foundation of the world*, that we should be holy and blameless before him. In love he predestined us for adoption through Jesus Christ, according to the purpose of his will....” (Ephesians 1:3-5) God’s love for you is not a new thing; it existed before the foundation of the world, was revealed in our Lord Jesus Christ, and continues today for you, His child.

And if that is not clear enough, the word used for “chosen” is not the typical one used when the Bible talks about God sovereignly choosing to save us through faith in Jesus. This word highlights God’s free and personal decision – He chose to save you because He wanted to save you; He chose to save you because He loves you. I hope you know the depth of God’s love this morning.

Our passage continues: “...God chose you as the firstfruits to be saved, through sanctification by the Spirit and belief in the truth.” Our salvation is through “sanctification by the Spirit” and “belief in the truth.” To sanctify something means to make it holy, or to set it apart for God. Our sanctification has two aspects – a once and for all change, and an ongoing change. The once and for all change happens the moment we trust Jesus as Lord and Savior. In that moment, our hearts are changed from dead to alive to God, from darkness to light, from slaves to sin to slaves to God, as the Holy Spirit comes to live inside of us. And then, as we journey through life with Jesus, the Spirit is constantly transforming us to be more and more like Jesus. The sanctification of the Spirit in the lives of God’s people means we are set apart for God, and grow to be more and more set apart for Him.

And our salvation is through belief in the truth. This is in contrast with everyone else who, apart from God, do not love the truth or believe in it. Like we talked about last week, we need to know the truth and love the truth, and salvation is impossible otherwise.

As we continue, we read, “To this he has called you through our gospel, so that you may obtain the glory of our Lord Jesus Christ.” Again, God is the initiator – He is the One who called us to salvation, and He did so specifically through the gospel. The gospel is the good news about Jesus – that God sent Jesus to live the perfect life of righteousness that we did not live, to die on the cross for our sins so that we could be forgiven and restored in our relationship to God, to rise again from the dead to give us new life, to ascend into heaven where He is currently interceding on our behalf, and someday He will return to bring us to be with Him forever. The good news is that God saves undeserving sinners through Jesus Christ.

And He saves us to “the glory of our Lord Jesus Christ.” I understand this to mean a couple of things. Glory can be translated “honor.” God restores our honor as His image bearers, bringing us back into His family and making us worthy of the dignity of what it means to be human in the true sense of the word, living in right relationship with Him. And I also understand this to point to the glory that will be ours when Jesus returns. We will be welcomed into God’s presence forever, enjoying His unimaginable glory and majesty. This is our destiny in Jesus!

Jesucristo, que nos bendijo con toda bendición espiritual en los lugares celestiales en Cristo, según nos escogió en él antes de la fundación del mundo, para que fuésemos santos y sin mancha delante de él, en amor habiéndonos predestinado para ser adoptados hijos suyos por medio de Jesucristo, según el puro afecto de su voluntad...” (Efesios 1: 3-5) El amor de Dios por usted no es algo nuevo; existió antes de la fundación del mundo, fue revelado en nuestro Señor Jesucristo, y continúa hoy para usted, su hijo.

Y si eso no es lo suficientemente claro, la palabra usada para "elegidos" no es la típica que se usa cuando la Biblia habla de que Dios eligió soberanamente salvarnos a través de la fe en Jesús. Esta palabra resalta la decisión libre y personal de Dios- Él eligió salvarte porque Él quería salvarte; Él eligió salvarte porque te ama. Espero que sepas la profundidad del amor de Dios esta mañana.

Nuestro pasaje continúa: "... Dios los escogió para ser salvos, mediante la obra santificadora del Espíritu y la fe que tienen en la verdad". Nuestra salvación es a través de la "santificación por el Espíritu" y la "creencia en la verdad". Santificar algo significa hacerlo santo o apartarlo para Dios. Nuestra santificación tiene dos aspectos- un cambio de una vez por todas y un cambio continuo. El cambio de una vez por todas ocurre en el momento en que confiamos en Jesús como Señor y Salvador. En ese momento, nuestros corazones son cambiados de muertos a vivos a Dios, de la oscuridad a la luz, de esclavos al pecado a esclavos a Dios, mientras el Espíritu Santo viene a vivir dentro de nosotros. Y luego, mientras viajamos por la vida con Jesús, el Espíritu nos está transformando constantemente para ser más y más como Jesús. La santificación del Espíritu en la vida del pueblo de Dios significa que estamos apartados para Dios y crecemos para ser cada vez más apartados para Él.

Y nuestra salvación es a través de creer en la verdad. Esto está en contraste con todos los demás que, apartados de Dios, no aman la verdad ni creen en ella. Como hablamos la semana pasada, necesitamos conocer la verdad y amar la verdad, y la salvación es imposible de otra manera.

A medida que continuamos, leemos: "Para esto Dios los llamó por nuestro evangelio, a fin de que tengan parte en la gloria de nuestro Señor Jesucristo". Nuevamente, Dios es el iniciador- Él es Quien nos llamó para salvación y lo hizo específicamente a través del evangelio. El evangelio es la buena noticia acerca de Jesús- que Dios envió a Jesús a vivir la vida perfecta de justicia que nosotros no vivimos, a morir en la cruz por nuestros pecados para que pudiéramos ser perdonados y restaurados en nuestra relación con Dios, para resucitar de entre los muertos para darnos una nueva vida, para ascender al cielo donde actualmente está intercediendo en nuestro nombre, y algún día volverá para llevarnos a estar con Él para siempre. Las buenas noticias es que Dios salva a los pecadores que no lo merecen a través de Jesucristo.

Y nos salva para "la gloria de nuestro Señor Jesucristo". Entiendo que esto significa un par de cosas. La gloria se puede traducir como "honor". Dios restaura nuestro honor como portadores de Su imagen, trayéndonos de vuelta a Su familia y haciéndonos merecedores de la dignidad de lo que significa ser humano en el verdadero sentido de la palabra, viviendo en una relación correcta con Él. Y también entiendo esto para señalar la gloria que será nuestra cuando Jesús regrese. Seremos bienvenidos a la presencia de Dios para siempre, disfrutando de Su inimaginable gloria y majestad. ¡Este es nuestro destino en Jesús!

And it is in light of all of this – what God has done through Jesus Christ for all who trust in Him as Lord and Savior – that we are commanded to stand firm and hold fast. “So then, brothers, stand firm and hold to the traditions that you were taught by us, either by our spoken word, or by our letter.” So then – because of what God has done – stand fast in your faith. The foundation upon which we stand is what God has already done for us – loving us, choosing us, sending His Spirit, calling us through the good news that Jesus saves, and bringing us into new life. We are God’s, He loves us and is for us, and we are safe and secure with Him. So stand firm, don’t give up, pay whatever price it costs, but stand firm in your faith, upon the solid foundation of God’s enduring faithfulness and steadfast love.

If you want to know more specifically what it means to stand firm, it is explained right here: “hold to the traditions that you were taught by us...” It is through loving the truth and being transformed by it as the Holy Spirit sanctifies us that we are saved. Lies bring destruction; the truth sets us free. As we hear from Jesus in John 8:31-32, “So Jesus said to the Jews who had believed in him, ‘If you abide in my word, you are truly my disciples, and you will know the truth, and the truth will set you free.’” And a little later on, in John 17:17: “Sanctify them in the truth; your word is truth.” How do you stand firm? By holding fast to the Word of God in faith, trusting Him through what He says, building your life in Him and His promises. This is the same picture Jesus gives of the wise and foolish builders in Matthew 7.

But it is one thing to have a foundation to stand upon; it is another to have the power to actually stand. This is what Paul turns to in our last two verses, as we are reminded that we are dependent on God to give us the power to stand. “Now may our Lord Jesus Christ himself, and God our Father, who loved us and gave us eternal comfort and good hope through grace, comfort your hearts and establish them in every good work and word.” Paul is asking God to comfort (probably better read “encourage” or “exhort”) our hearts, and establish them in an all-encompassing life of following Jesus.

Once again, we are reminded that the God depend on to stand is the One who has already worked powerfully on our behalf (He is the one who gave us eternal comfort in Jesus) and has already promised us a certain and good future (He gives us good hope); this is ours freely by a gift of God’s grace. So we can know that it is God who is at work, and the power to stand is from Him. This sounds a lot like 1 Thessalonians 5:23-24, which Pastor John preached recently: “Now may the God of peace himself sanctify you completely, and may your whole spirit and soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. He who calls you is faithful; he will surely do it.” The power to stand firm and hold fast is divine power, which God wields in all who trust in Jesus.

And so, brothers and sisters, stand firm and hold fast. God has chosen you and called you and saved you through Jesus, as a gift of His grace to be received by faith. You have a firm foundation to stand upon, even when the world crumbles around you. And you can take that command to stand firm seriously, in spite of your weakness. For it is God who is at work in His power to encourage our hearts and establish them. Or, as Paul writes elsewhere, “...work out your own salvation with fear and trembling, for it is God who works in

Y es a la luz de todo esto- lo que Dios ha hecho a través de Jesucristo para todos los que confían en Él como Señor y Salvador- que se nos manda a seguir firmes y mantenernos fieles. "Así que, hermanos, sigan firmes y manténganse fieles a las enseñanzas que, oralmente o por carta, les hemos transmitido". Entonces, por lo que Dios ha hecho, sigan firmes en su fe. El fundamento sobre el cual estamos es lo que Dios ya ha hecho por nosotros: amándonos, eligiéndonos, enviando su Espíritu, llamándonos a través de las buenas nuevas que Jesús salva y llevándonos a una nueva vida. Somos de Dios, Él nos ama y es para nosotros, y estamos a salvo con Él. Así que sigan firmes, no se rindan, paguen cualquier precio que cueste, pero manténganse firmes en su fe, sobre el fundamento sólido de la fidelidad duradera y el amor firme de Dios.

Si desean saber más específicamente lo que significa mantenerse firmes, se explica aquí: "manténganse fieles a las enseñanzas que le instruimos ..." Es a través de amar la verdad y ser transformado por ella mientras el Espíritu Santo nos santifica que somos salvos. Las mentiras traen destrucción; La verdad nos hace libres. Como escuchamos de Jesús en Juan 8: 31-32, “Dijo entonces Jesús a los judíos que habían creído en él: Si vosotros permaneciereis en mi palabra, seréis verdaderamente mis discípulos; y conoceréis la verdad, y la verdad os hará libres.” Y un poco más tarde, en Juan 17:17: "Santificalos en tu verdad; tu palabra es verdad". ¿Cómo se mantienen firmes? Aferrándose a la Palabra de Dios en fe, confiando en Él a través de lo que Él dice, construyendo su vida en Él y en Sus promesas. Esta es la misma imagen que Jesús da de los constructores sabios y necios en Mateo 7.

Pero una cosa es tener un fundamento sobre el cual mantenerse; otra cosa es el tener poder para en realidad mantenerse. Esto es a lo que Pablo recurre en nuestros dos últimos versículos, mientras se nos recuerda que dependemos de Dios para que nos dé el poder de permanecer firmes. "Que nuestro Señor Jesucristo mismo y Dios nuestro Padre, que nos amó y por su gracia nos dio consuelo eterno y una buena esperanza, los anime y les fortalezca el corazón, para que tanto en palabra como en obra hagan todo lo que sea bueno". Pablo le está pidiendo a Dios que consuele (probablemente mejor lea "aliente" o "exhorte") nuestros corazones, y los establezca en una vida que abarque todo siguiendo a Jesús.

Una vez más, se nos recuerda que el Dios de quien depender es el que ya ha trabajado poderosamente en nuestro nombre (Él es el que nos dio consuelo eterno en Jesús) y ya nos ha prometido un futuro seguro y bueno (Él nos da buena esperanza); esto es nuestro gratis por el regalo de la gracia de Dios. Entonces podemos saber que es Dios quien está trabajando, y que el poder para mantenernos es de Él. Esto se parece mucho a 1 Tesalonicenses 5:23-24, que el Pastor John predicó recientemente: "Y el mismo Dios de paz os santifique por completo; y todo vuestro ser, espíritu, alma y cuerpo, sea guardado irreprochable para la venida de nuestro Señor Jesucristo. Fiel es el que os llama, el cual también lo hará". El poder de seguir firmes y mantenerse fiel es el poder divino, que Dios ejerce en todos los que confían en Jesús.

Y así, hermanos y hermanas, sigan firmes y manténgase fieles. Dios los eligió y los llamó y los salvó a través de Jesús, como un regalo de Su gracia para ser recibido por la fe. Tienen un fundamento firme sobre el cual mantenerse, incluso cuando el mundo se desmorona alrededor suyo. Y pueden tomar ese mandato para mantenerse firme en seriamente, a pesar de sus debilidades. Porque es Dios quien está trabajando en Su poder

you...” (Philippians 2:12-13) and, “...he who began a good work in you will bring it to completion at the day of Jesus Christ.” (Philippians 1:6) So stand in God’s grace, stand on His promises, and stand in His divine power.

para alentar nuestros corazones y establecerlos. O, como Pablo escribe en otra parte, "... ocupaos en vuestra salvación con temor y temblor, porque Dios es el que en vosotros produce así el querer como el hacer..." (Filipenses 2: 12-13) y, "... el que comenzó en vosotros la buena obra, la perfeccionará hasta el día de Jesucristo". (Filipenses 1: 6) Entonces, manténganse en la gracia de Dios, manténganse en Sus promesas y manténganse en Su poder divino.